●立法院訪問團對移民例訊

柯京訊．我國立法院海外訪問團．係由立法院秘書長吳尚鷹博士領導．昨行抵此間．備受各界歡迎．業誌本報．此間市民晚報記者．訪謁吳秘書長．並對該記者發表談話．茲節譯於后．

加拿大政府．最近修改對華移民例．較諸舊例．已頗爲改善．本人深爲快慰．但望加政府．將對華移民例．更予廣大之範圍．旅加之華僑．現最感不快者．乃爲家眷在中國．而其本人則獨居加境．父母妻子分離．誠不人道之事．蓋在加之華僑．倘能供給其妻室來加之旅費．抵步之後．亦能負責給養．自應准其妻室來加．共敘天倫之樂．今則不然．極背情理云云．

●男女鞋靴會起多二成半

都朗度十七日電．據此間某鞋靴批發商預測．政府取消獸皮管理．其結果男女與兒童之鞋靴價目．會立即起多百分之廿五云．

●亞省已大部分降雪降霜

點問頓十七日電．昨晚亞省由太平河區南部直至美國邊境．又東至和美利仁與哥羅爾臣兩埠之一帶地方．均降雪．同時有數處降霜．昨晚列必珠埠之寒暑表降至卅度．今晨全埠則積雪半寸．尾利愼血亦降雪．但氣候在冰点以上云．

●麵粉每包起至二元六毫

域埠十七日電．今日此間之麵包零售價．每條起多二仙．即十一仙．批發價九仙半．據麵包業消息．自政府取消麵粉津貼後．每桶麵粉立即起多四元．四十九磅包裝麵粉．以前每包取價一元四十五仙．現目有等取二元六十仙者．又有等批發商．將其麵粉存貨冰結．不賣與零售商．候解釋政府之取消管理命令云．

◎哀謝

先祖父諱宏基字蔭寬林公府君痛于中華民國卅六年九月二日在工場被傷斃命不孝溢權遠居祖國未克親視含殮謹遵禮成服幸蒙　禹山公司諸執事及禮舉伯賢各伯叔等代爲料理喪事經于同月六號扶柩出殯歸土安葬大德降情殁存均感謹此鳴謝　承重孫溢權泣謝

厚惠列後　恕不登稱

F. E. Clarke　馮林　朱基瓊　英遇　楊棣　鄭穩　鄭堯　馬恩　馮華　馬添全　唐添　曹池　蘇進　楊全　沈培　蘇權　蘇照　岑章　月光　舉操　馬新昌　以上工友仝　花圈銀壹拾元零二毛五　林福花圈　合和駐所花圈　沈洪坤拾元　曹東慶　壹拾元　耀昌　松深　樹林　練光　伯圖　仕聰　樹榕　協佐

訃聞

先考諱渭清字溱明李公府君痛於民國三十六年九月十四日戌時壽終域埠周比李醫院溯生于前清光緒元年九月二十日子時享歲七十有三歲不孝梓燕梓熹梓球梓岳等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇九月廿八日星期日下午二時在布辣頓街比詩喜活殯儀館舉行喪禮扶柩歸土忝屬

宗親戚友　誼哀此訃

孫　裕華　裕章　裕嚴泣淚鞠躬　孫女　秀豪拭淚鈦袵

期服侄　子添　聖納　聖內拭淚鞠躬

侄女　適林門旺喜拭淚鈦袵

功服侄孫　國英　子翠　子盛拭淚鞠躬

林舜德　蔣務屏

緦服婿　馬榮騰　馬頌政　劉鴻源鞠躬

崔植　林翼民

姪婿　林時翼拭淚鞠躬

外孫　林惠民　林偉民　林佐民　林健民

馬國材　馬國柱

馬國權　馬國標拭淚鞠躬

崔有成　蔣建國

蔣建議　馬里鵬

外孫女　適黃門新眉　馬新菊　崔春屏　崔春巧　崔春奠　蔣素影　蔣雪影拭淚鈦袵　蔣妙影　馬素愛　馬素齡　馬素珍

外孫婿　黃鴻灼　岑錦麟　黃沃雲拭淚鞠躬

外侄孫　林福來　林福倫　林福厚　林福經鞠躬

外侄孫女　林寶蟾　林寶蘭　林寶瓊　林寶諫拭淚鈦袵

司書期服侄春蓋　拭淚鞠躬

片打運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039

本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命長期交易取價從廉
司理　李泰　黎全　謹啓

修整鐘錶
工精快捷
首飾
常有鐘錶禮物發售
CLIFFORD'S JEWELLERY
435 HOMER ST.

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科牛殖泌尿科
(應診時間)
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號

LEE KAR SHONG
Lumby Stage Mail
Vernon, B C.

穩寧土產　**合時瓜菜上市**
靚滑蘿白　每磅八仙
上等兆菜　每磅壹毫
老身冬瓜　(時價)
發行另議
寄貨車背買者自理
如蒙光顧請早函示

專洗蔴雀
從舊翻新
每副工銀拾圓
DER HONG　謝兆棠啟
103½ E. Pender St. Vancouver, B.C.

◎籌辦**極樂氏**中西藥房**有限公司**
準於十月回國創辦特此通告
敬啟者弟在雲埠賣藥濟世不覺二十餘年但弟承知已鼓勵籌辦在省港開設極樂氏中西藥房招股以來亦有數月蒙僑胞擁護附股弟亦盡力進行發振準於十月回國創辦至在港開業之時再行佈告惟是行期在即屢蒙僑胞光顧特將藥品八折發售以爲答報請早購備若僑胞合意做股早日付銀免失機會章程印妥函索即奉
雲哥華極樂氏藥房總理馬立邦啟

買大補丸一盒　連郵費五元
六毛買一送一共二盒

○大補丸補身之功效
治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　藥到成功

○精補精　每樽二元

皮膚止癢藥膏　每盒一元　每樽二元
主治皮膚百病
風濕骨痛搜毒丸　每樽二元
◎極樂氏搜毒丸　每樽二元
治風濕骨痛．肺癆內鬱．遠年爛脚．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲血瓣．大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也
〔寄費壹毛　買者自理〕
▲極樂氏藥廠▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

加屬　**生隆棧炮竹大發行**　雲埠

新辦到大帮中西炮竹登市
十月廿一號兒童「鬼皇節」將到
總代理香港廣萬隆炮竹廠　▲正溪紅炮　▲連聲炮　▲雷鳴炮　▲邊炮仔
總代理加拿大顯市炮竹廠　▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲閃電香
總代理美國燕益壽炮竹廠　▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃爍香
總代理美國地沙玩具製造廠　▲面具　▲紙笛　▲紙帽
時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
新辦到中國藥材膏丹丸散登市，男女衣裳發客
(目錄印備，函索即奉)
SANG LUNG JAN FIREWORK CO.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.　MArine 0885

土產集團　**新英洲尤魚**　登市先聲
輔行雜貨公司
國貨商場
國貨總滙
今年新貨　特別鮮明
今年新價　特別廉平
如蒙光顧　請早訂定
時期一過　難以爲情
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E.　Phone PA. 6635
Vancouver, B.C.

◎舞市阻黃兄弟鹹魚公司啓事
敢者本公司用現代化密製之塘底鷄項鹹魚　甜滑香　比其他鹹魚加乎其上各僑胞食過均稱滿意繼續購買刻下製備大帮上市收定單後從速寄車每磅八毛五(寄費自理)如不滿意原銀奉還
黃兄弟鹹魚公司啟

訊通　WONG BROS.
1 Main St. N. Moose Jaw, Sask.

◎代理買賣生意實業廣告：
僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意！
在卡城最中央區現有間大蔴辦舖連餐館生意出賣，全盤連貨傢私價銀四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間補靴舖及售新靴生意出賣，取價三千五百元，另點貨；在卡城南邊埠仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元．倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！
卡技利　何林啟
電話：R. 2326
：通訊　HO LEM　121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

加拿大溫哥華　**成發藥行**
學操氏參茸　**特效百補丸**　每盒六元
萬應新舊搜毒藥精　每樽四元二
天生堂驗　**消痔丸**　每盒壹元
△新到
正北高麗參　清糖野山抄參
琿春鹿尾把　正北鹿茸片份
大小花旗參　北冰洋海狗鞭
撚花戀戰露　每樽　三元
李乾亨　止咳療肺露　每瓶　一元
紅色大補丸　每瓶　五元
SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

樂觀圖書館
鄭敏秀

華僑知識
(第二至第六期)
(任揀每期三毛五)
Optimistic Library
126 A. Pender St. E.
Vancouver, B. C.
花舖電話 BA.0410
本館電話 PA.3766

岭華僑雜誌　第八期特廉價四毛半
北京之花二元，鐵窗艷影二元　風流美人壹元半　碧波殘照三元
春殘夢斷二元　鸞鳳鳴春二元　珠還合浦壹元半　金屋淚痕三元
浪漫女兒二元　多情儷影二元　輭玉溫香三元半　春花秋月三元
尋芳草　三元　女秘書四元　香姑娘三元　少奶奶新傳兩冊四元
神秘公館三元　海外風月三元　風流女四元　梅花姑娘四元
傾國傾城二元　三生姻緣二元　五彩姻緣　壹元　化身姑娘貳元
癡情錄　四元　小紅樓三元　鬧蝶兒壹元　艷情小說夜鶯曲貳元
風流千金二元　雙奠奇緣壹元　啼笑皆非壹元半　如此江山三元
舞宮春艷三元　柳暗花明二元　楊柳青青貳元半　醒世姻緣五元
過渡時代三元　秦淮世家二元　北雁南飛四元半　閨秀佳話壹元
春情艷史三元　血雨瓊葩二元　紅杏出牆七元半　四大美人一元
太平花二元　茉莉花貳元　大紅袍壹元　小紅袍七毫　新苗毫半
鴛鴦夢二元　九尾龜五元　九尾狐三元　中國勝利的奧秘　三圓
喜怒哀樂二元　九美圖五毫　十美圖一元　春色惱人上海版三圓
(本館營業時間每晚四時至九時)「日間在四號西街花舖」廣告稿第三號

新寧雜誌　第十九期廉售每期五毛五仙
男女性典一冊三元　閨房聖經一冊貳元
新性源全書　二元　情典二元愛典貳元
新婚的愛一冊貳元　青年性慾一冊二元
貞與淫合訂本三元　性愛和結婚壹元半

秋風到　臘味來
想平想靚　帮襯我
榮榮腊味製造廠
腊味專家
批發　全球
即函寄索　即便目錄
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.
◎由八月十五號起
加拿大批發價目　過國另計
頂靚白油腸　每磅七毛五
鴨肝腸　每磅七毛五
蝶油五花肉　每磅六毛五
五花肉　每磅五毛五
頂大原臘鴨　每只三元
肥嫩鴨下庄　每打壹元五毫　每只壹元十五元
上等鴨片肉　每磅二元
臘猪頭　每磅四毫
臘猪咀　每磅四毫
招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享
◎喊線　喜市定　叁〇四壹